

TEROSON[®]

TEROSON ET CR Heatingbox 2CR

Tellimiskood: IDH 211556

Kasutusjuhend





Kõik õigused, eelkõige reprodutseerimise ja levitamise ning tõlkimise õigus, on reserveeritud. Ühtegi osa teosest ei tohi reprodutseerida (trükkimise, fotokopeerimise, mikrofilmi või muu menetluse teel) ega salvestada, töödelda või levitada elektrooniliste süsteemide abil ilma Henkel AG & Co. KGaA loata. Rikkumised kohustavad teid kahju hüvitama.

2-toruline padruniga eelsoojendi on CE-konformne vastavalt kehtivatele direktiividele ja määrustele. Kohaldatud standardid ja suunised on loetletud vastavusdeklaratsioonis.

Algse kasutusjuhendi tõlked on vastavates kasutusjuhendites märgitud, et tegemist on algse kasutusjuhendi tõlkega. Algse kasutusjuhendi tõlked on salvestatud USB-pulgale. Kasutusjuhendi ingliskeelne versioon on algne põhidokument. Kõik teised keeled on tõlgitud inglise keelest.

USA (1) 860-571-5174

Saksamaa (49) 800-1003170

Singapur (65) 6266-0100

Hiina (86) 21-2891-8547

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67

40589 Düsseldorf, Saksamaa

Sisukord

TEROSON ET CR Küttekarp

1 Sissejuhatus	2
1.1 Üldteave	2
2 Turvalisus	2
2.1 Märkus ja ikoonid	2
2.2 Üldised põhimõtted	3
2.3 Korralduslikud meetmed	4
2.4 Personali valik ja kvalifikatsioon	4
2.5 Ohutusjuhised konkreetsete töötappide jaoks	5
3 Kavandatud kasutusviis	5
4 Abstraktne	6
4.1 2-torulise padruniga eelsoojendi struktuur	6
4.2 Funktsioon	6
5 Tehnilised andmed	7
5.1 Üldine	7
5.2 Toitepinge	7
5.3 Energiatarbimine	7
5.4 Temperatuuri kontrollid	7
5.5 Kaitsmed	7
5.6 Küttekomponent	7
5.7 Muud komponendid	7
6 Transport, ladustamine, montaaž, demonteerimine	7
6.1 Transport	7
6.2 Ladustamine	7
6.3 Struktuur	8
6.3.1 Tingimused paigalduskohas	8
6.3.2 Ühendage	8
6.4 Demonteerimine	8
7 Kasutuselevõtt	8
7.1 Juhised enne kasutuselevõtmist	8
7.2 Ühendamise tingimus	9
7.3 Võrguühendus	9
7.4 Seadme ühendus	9
8 Teenus	10
9 Hooldus	10
9.1 Puhastamine	10
10 Kõrvaldamine ja pakendamine	11
11 Klienditeenindus	11
12 Varuosad	12
13 Lisa	12
Vastavusdeklaratsioon	13

1 EESITLUS

1.1 Üldine teave

Käesolev kasutusjuhend sisaldab teavet ja protseduure TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ohutuks kasutamiseks ja hooldamiseks.

Enne transportimist, seadistamist, kasutuselevõtmist või hooldust lugege oma seadme kasutusjuhendit. Kasutaja ei tohi seda kasutama hakata enne, kui ta on lugenud neid juhiseid ja on tutvunud kõigi üksikasjadega.

Teie enda ohutuse tagamiseks ja vigastuste eest kaitsmiseks lugege kasutusjuhendit ja eriti ohutusjuhendit põhjalikult läbi ja järgige neid alati.

Kasutusjuhendi järgimine on ohutu ja tõrgeteta töö ning garantiinõuete täitmise eeltingimus.

Kasutusjuhendi originaal peab olema kasutuskohas alati kättesaadav.

Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed, samuti isikud, kellel on vähenenud füüsilised, vaimsed või intellektuaalsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, tingimusel, et neid on juhendatud või teavitatud sellest, kuidas seadet ohutult kasutada, ja et nad mõistavad sellega seotud riske.

Lapsed ei tohi seadet kasutada.

Lapsed ei tohi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR-ga mängida.

8-aastased või vanemad lapsed ei tohi puhastustööd ja kasutajahooldustööd teha.

Käitaja peab kohandama kasutusjuhendit kehtivate riiklike eeskirjadega, nt õnnetuste vältimise ja keskkonnakaitse osas.

Käesolevas kasutusjuhendis loetletud juhised, ohutusjuhised ja kirjeldused ei vabasta TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR operaatorit ja/või kasutajat tema üldistest ohutus- ja hoolduskohustustest tehniliste seadmete käsitsemisel.

Muudatused, mis teenivad tehnilist arengut, on reserveeritud.

Väljatrükkide suhtes ei kohaldata muutmise teenust.

2 TURVALISUS

2.1 Märkus ja ikoonid

Käesolev kasutusjuhend sisaldab erinevaid sümboleid. Sümbolid juhivad tähelepanu võimalikele ohtudele või viitavad kaitsemeetmetele.

Hoiatus

Hoiatussümbolid on jagatud kategooriatesse oht, hoiatus, ettevaatus ja hoiatus.



Ohud

See sümbol tähistab otsest ohtu. Kui asjakohaseid ettevaatusabinõusid ei rakendata, on tagajärjeks surm või tõsised kehavigastused.



Hoiatus

See sümbol tähistab potentsiaalselt ohtlikku olukorda. Kui asjakohaseid ettevaatusabinõusid ei rakendata, võib tagajärjeks olla surm või tõsine kehavigastus.



Ettevaatust

See sümbol tähistab potentsiaalselt ohtlikku olukorda. Kui asjakohaseid ettevaatusabinõusid ei rakendata, võib see põhjustada vigastusi.



Tähelepanu

See sümbol tähistab potentsiaalselt ohtlikku olukorda. Kui asjakohaseid ettevaatusabinõusid ei rakendata, võib tekkida varaline kahju.

2 TURVALISUS

2.1 Märkus ja ikoonid

Järgige alati hoiatusi ning olge niimoodi tähistatud tööetappide ajal eriti tähelepanelik ja ettevaatlik.

Erilised ohud

Mõne ohuallika puhul asendatakse hoiatussümbolid spetsiaalsete piktogrammidega. Jaotus ohu, hoiatuse, ettevaatuse ja ettevaatlikkuse kategooriatesse jääb alles.



See piktogramm hoiatab elektrilise pinge ohu eest elektriosadega töötamisel.



See piktogramm hoiatab kuumade pindade eest.



See piktogramm näitab, et tegevuse ajal tuleb kasutada käte kaitsmist.



See sümbol tähistab selgitusi, mille järgimine aitab kaasa TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR paremale mõistmisele ja optimaalsele tööle.

2.2 Üldised põhimõtted

- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on ehitatud vastavalt tehnika ja teaduse tasemele ning tunnustatud ohutusnõuetele. Selle kasutamine võib siiski põhjustada ohtu kasutaja või kolmandate isikute elule ja tervisele või kahjustada 2-toru padrunite eelsoojendi ja muud vara.
- Ohutuks kasutamiseks lugege kasutusjuhendit ning järgige alati ohutusnõudeid ja ohuhoiatusi.
- Kasutage TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ainult ettenähtud viisil (vt punkt 3).
- Kasutage TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ainult siis, kui see on tehniliselt laitmatus korras.
- kõrvaldage viivitamatult või laske kõrvaldada vead, mis võivad kahjustada ohutust.
- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on integreeritav teiste tootjate süsteemidega. Nende süsteemidega töötamisel arvestage ka süsteemi tootjate juhiseid.

2 TURVALISUS

2.3 Organisatsioonilised meetmed

Märkused to the Operator	- Hoidke seda originaal kasutusjuhendit alati käepärast 2-torulise padrunieelsoojendi kasutuskohas ja veenduge, et see on täielik ja loetav. - Lisaks kasutusjuhendile järgige üldkohaldatavaid õigusnorme ja muid kohustuslikke õnnetuste ennetamise ja õnnetusjuhtumite vältimise eeskirju ning juhendage neid järgima. - Täiendage kasutusjuhendit sisekorraeeskirju käsitlevate juhistega. - Lapsed ei tohi kasutada 2-torulist padruniga eelsoojendit TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Lapsed ei tohi mängida 2-toru kassetide eelsoojendajaga TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Iga isik, kes on volitatud töötama 2-torulise padruniga eelsoojendiga TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR, peab enne seadmega töötamise alustamist olema lugenud ja mõistnud kasutusjuhendit ja eelkõige ohutusjuhendit. - Kontrollida töötajate ohutust ja ohutusteadlikku tööd. - Ärge tehke mingeid muudatusi, täiendusi ega modifikatsioone 2-toru kassetiga eelsoojendusseadmel TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ilma tootja kirjaliku loata. - Kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud varuosi. See on alati tagatud originaalvaruosadega. - Isikud, kes on narkootikumide, alkoholi või reaktsiooni kahjustavate ravimite mõju all, ei tohi teha mingeid töid 2-torulise padruniga eelsoojendajaga TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - 2-torulise kassetiga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR edasimüümisel andke ostjale alati üle kasutusjuhend koos kõigi muude seadme dokumentidega.
Märkused jaoks	- Enne 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kasutuselevõtmist kontrollige seadet ja võrguühendust kahjustuste suhtes. - Enne 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR esmakordset kasutamist lugege kasutusjuhendit ja eriti ohutusjuhendit. - Hoiduda igasugusest ohutust ohustavast tegevusest (nt valest tegevusest). - Järgige kõiki ohutus- ja ohunõudeid 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kohta. - Järgige rangelt riigispetsiifilisi õnnetuste vältimise eeskirju ja üldisi ohutusjuhiseid. - Ohutuse seisukohalt oluliste muutuste või talitlushäirete korral ühendage 2-toruline padruniga eelsoojendusseade TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR viivitamatult vooluvõrgust lahti ja teatage igast veast vastutavale isikule/asutusele. - TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme paigaldamist, elektrilist ühendamist, kasutuselevõttu ja hooldust tohib teostada ainult instrueeritud personal.
Töökoht	- Töökoht asub tavapärase töö ajal 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ümbruses. - Ettevõtte töökoht on ainult siseruumides. - Asetage seade alati kuumakindlale, kindlale, tasasele, libisemisvastasele ja kuivale pinnale, et see ei kukuks ümber. - Veenduge, et 2-torulise padrunieelsoojendi ühenduskaabel ei puutuks kokku soojustallikaga. - Veenduge, et ühenduskaabel ei oleks tõmbejõul. - Ärge kasutage seadet madalate seinakappide jms all. - Veenduge, et on piisavalt ruumi ja piisav ohutuskaukus. - Muu teave on esitatud punktis 6.3.1.

2.4 Personali valik ja kvalifikatsioon

- 2-toru kassetiga eelsoojendusseadet TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR tohib kasutada ainult selleks välja õpetatud personal.
- Ettevõtja võib palgata ainult isikuid, kes vastavad järgmistele nõuetele:
- Isikud on füüsiliselt ja vaimselt heas vormis.
- Isikud on tõestanud oma pädevust 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kasutamiseks eelkõige kirjaliku kasutusjuhendi alusel.
- Isikutelt võib eeldada, et nad täidavad neile määratud ülesandeid usaldusväärselt ja pikaajaliselt.

2.5 Ohutusjuhised konkreetsete tööetappide kohta

2-toruline padruniga eelsoojendusseade TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ühendatakse ainult seadme elektrilisele ühendatavale koormusele sobivale pingearvustusele. Vt selle kohta 5. jagu.

2 TURVALISUS

Esimene operatsioon



- Kontrollige alati, et tüübisildil märgitud pinged ja sagedused vastaksid operaatorvõrgu pingetele ja sagedustele.
- Toitepinge elektrilised omadused on loetletud punktis 5.
- Elektripaigaldust võib teostada ainult kvalifitseeritud elektrik.
- Töid pinge all olevate komponentidega tohib teha ainult kvalifitseeritud personal.

Tavapärane töö



Ohud

- Hoiduge kõikidest ohutusega seotud toimingutest, mis mõjutavad otseselt või kaudselt 2-toru padrunit eelsoojendusseadet TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Tegevust peab teostama ainult üks isik.
- Kontrollige seadet vähemalt kord päevas väliselt äratuntavate kahjustuste või defektide suhtes. Teatage viivitamatult vastutava isiku/organi kohta kõikidest toimunud muutustest (sealhulgas töökäitumise muutustest).
- Vajaduse korral ühendage 2-toruline padruniga eelsoojendusseade TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kohe vooluvõrgust lahti ja kindlustage see uuesti ühendamise vastu (hoiatussilt).
- kõrvaldage või laske viivitamata kõrvaldada kõik tuvastatud kahjustused või puudused.

Ladustamine

- Asetage 2-toruline padrunieelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR alati kuumakindlale, kindlale, tasasele, libisemisvastasele ja kuivale pinnale.

Ohtlikud olukorrad
situatsioonid

- Ühendage 2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kohe vooluvõrgust lahti.
- 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kahjustusest tingitud katkestamise korral: Ärge võtke seadet uuesti kasutusele enne, kui ohu põhjus on kõrvaldatud.

3 KASUTUSKOHUSTUS

Kasutamine

2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on ette nähtud ainult järgneva kasutamiseks:

Seda seadet kasutatakse TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kohaste liimikassetide kuumutamiseks kuni 65°C-ni.

Sihtotstarbeline kasutamine hõlmab ka käesoleva kasutusjuhendi lugemist ning kõigi selles sisalduvate juhiste, eelkõige ohutusjuhiste järgimist.

Kasutage ainult liimikassette, mis on ette nähtud 2-torulise kassetiga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR jaoks.

Kasutage ainult 2-torulise padrunieelsoojendi ühenduskaablit (2).

Igasugune muu või sellest ulatuslikum kasutamine loetakse mittevastavaks selle sihtotstarbele. Need võivad põhjustada ohte ja kahjustusi.

Väärkasutamine

Ei tohi kasutada liimikassette, mis ei ole ette nähtud 2-torulise kassetiga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR jaoks.

Ärge kunagi kasutage 2-torulist padrunite eelsoojendit plahvatusohtlikus keskkonnas.

2-toru kassetiga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR muutmine ei ole lubatud.

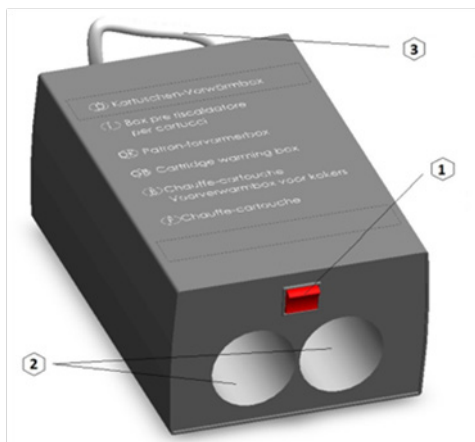
Muude kasutusviiside kasutamine, mis võivad põhjustada ohtu ja kahjustusi, mida ei ole loetletud eespool nimetatud jaotises, ei ole lubatud.

Vastutusnõue

Soovime juhtida teie tähelepanu asjaolule, et Henkel AG & Co. KGaA ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud ebaõigest või hooletust käitamisest, hooldusest või ebaõigest kasutamisest. See kehtib ka 2-torulise padruniga eelsoojendi muudatuste, täienduste ja ümberehituste kohta, mis võivad kahjustada ohutust. Sellistel juhtudel lõpeb tootja garantii.

4 ABSTRACT

4.1 2-torulise padruniga eelsoojendi struktuur



Joonis 1: 2-toruline padruniga eelsoojendi Teroson ET CR Heatingbox 2 CR

- (1) Sisse/välja lüliti (I/O)
- (2) Kassettide sisestamine
- (3) Schuko-pistikutega ühenduskaabel

Joonisel 1 on näidatud 2-torulise padruniga eelsoojendi Teroson ET CR Heatingbox 2 CR kõige olulisemad komponendid koos positsiooninumbritega. Nende positsiooninumbrite abil saate usaldusväärselt tuvastada üksikud komponendid, mille tähendust ja kasutamist me käesolevas kasutusjuhendis selgitame. Seetõttu leiate käesolevas juhendis kõigis asjakohastes kohtades sulgudes positsiooninumbreid.

Henkel AG & Co. KGaA tarnib teile Teroson ET CR Heatingbox 2 CR IDH 2'11556 koos sobiva ühenduskaabliga.

4.2

2-toruline kasseti eelsoojendi Teroson ET CR Heatingbox 2 CR on välja töötatud liimikassettide lihtsaks kuumutamiseks.

2-torulise padruniga eelsoojendusseadmesse paigaldatud kütteseadme töötab temperatuurivahemikus kuni 65 °C sisseehitatud temperatuuriregulaatori abil.

2-torulise padruniga eelsoojendi Teroson ET CR Heatingbox 2 CR sisse-/väljalülituslüliti (1) toimib seadme sisselülitamisel ka märgutulega.



Ohud

2-toruline padruniga eelsoojendusseade Teroson ET CR Heatingbox 2 CR ühendatakse ühendusliini (3) kaudu.

Regulaatori rikke korral on kaitseks paigaldatud temperatuuri kaitselüliti. Kui temperatuuri kaitselüliti käivitub, ei soojenda 2-toruline padrunite eelsoojendi Teroson ET CR Heatingbox 2 CR enam.

Täiendavat teavet struktuuri kohta leiate jaotisest 6.3.

Täiendav teave 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme Teroson ET CR Heatingbox 2 CR toimimise kohta on loetletud punktis 8.

5 TEHNILISED ANDMED

5.1 Üldist

Pealkiri: 2-toru padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR

5.2 Toitepinge

Toitepinge: 230V

Võimsuse sagedus: 50Hz

Pinge tüüp: Vahelduvvool [~]

5.3 Energiatarve

2-torulise padruniga eelsoojendi võimsus: 200W (VA)

5.4 Temperatuuri kontrollid

Avamistemperatuur: +65°C (± 2,8K)

Sulgemistemperatuur: +57°C (± 3,3K)

5.5 Kaitselüliti

Nimitemperatuur: 98 °C

Hoiutemperatuur: 83 °C

5.6 Küttekomponent

Kütteseadme komponent: Elektriline silikoonküttesead

Piiritustemperatuur: 240 °C

Maksimaalne võimalik temperatuur: 247 °C

5.7 Muud komponendid

Ühendus: Schuko pistikuga ühenduskaabel (3)

Funktsiooni kontroll: Sisse/välja lüliti (1) (punane lamp)



Me jätame endale õiguse teha muudatusi tehnilistes andmetes, mis teenivad tehnilist arengut.

6 TRANSPORT, LADUSTAMINE, MONTAAŽ, DEMONTEERIMINE

6.1 Transport

Kontroll on takeover

Toode tuleb pärast lahtipakkimist kontrollida, kas see on transpordi ajal kahjustatud.

Kahjustuse korral tuleb sellest teatada ekspediitorile ja koostada kahjustuste aruanne. Teatage viivitamatult kõikidest kahjustustest, defektidest või puuduvatest osadest vedajale ja tarnijale.

6.2 Ladustamine

- Transporditemperatuur: -20 °C kuni +70 °C
- Lubatud säilitustemperatuur: 0 °C kuni +35 °C
- Suhteline õhuniiskus: max. 75%, kondenseerumine puudub

6 TRANSPORT, LADUSTAMINE, MONTAAŽ, DEMONTEERIMINE

6.3 Struktuur



Oht

- Enne 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kasutamist lugege kasutusjuhendit ja eriti ohutusjuhendit.
- Asetage seade alati kuumakindlale, kindlale, tasasele, libisemisvastasele ja kuivale pinnale, et see ei kukuks ümber.
- Reguleerige 2-torulise padrunieelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR toitepinge võrgupingega (vt lõik 7).
- Veenduge, et ühenduskaabel ei puutuks kokku soojusallikaga.
- Ühenduskaabel võib kõrbedada või läbi põleda.
- Veenduge, et toitejuhe ei puutuks kokku teravate servadega.

6.3.1 Tingimused paigalduskohas

- **Lubatud ümbritsev temperatuur:** 5 °C kuni +35 °C
- **Relatiivne niiskus:** 10 kuni 85% suhteline õhuniiskus, kondenseerumise puudumine

6.3.2 Ühendage



Oht

Ohtlik pinge

Jooksvate osade puudutamisel võib tekkida tõsine vigastus või surm.

Laske võrguühendus paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrikul.

Kontrollige 2-torulise padrunieelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ja ühenduskaabli terviklikkust (3).

6.4 Demonteerimine



Oht

- Lülitage süsteemi toitepinge välja.
- Ühendage 2-torulise padrunieelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ühenduskaabel vooluvõrgust lahti.
- Ärge painutage ühenduskaablit ja ärge mähkige ühenduskaablit ümber 2-torulise padruni eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- 2-toru kassetiga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR edasimüümisel andke ostjale alati üle originaal kasutusjuhend koos kõigi muude seadme dokumentidega.

7 KÄIVITAMINE

7.1 Juhised enne kasutuselevõtmist

Turvalisus



Hazards

- Paigaldamine, hooldus, remont ja ühendamine nõuavad kvalifitseeritud spetsialistide (nt sertifitseeritud elektrik) olemasolu ning neid võib teostada ainult originaalvaruosade abil.
- Enne 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kasutuselevõtmist tuleb läbi viia katse vastavalt kehtivatele ohutusnõuetele ja seadustele (nt EN 50106:2008 [VDE 0700-500], CE, UVV).

EMC nõue



2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR seire

- Soovime juhtida tähelepanu sellele, et vastavalt direktiivile 2014/30/EL on tellija kohustatud seda direktiivi järgima.
- EMC-direktiivi 2014/30/EL raames on nõutav ka vastavus EN 61000-3-3:2013 + A1:2017 + A2:2021 + A2:2021/COR1:2022 kohaselt lubatud maksimaalsele väärinamääradele.
- See tuleneb ühendatud koormusest ja toimuvate lülitusringide arvust.
- Mida suurem on koormus, seda vähem on lubatud lülitamistsükleid. Seetõttu on soovitatav hoida kütte koormus võimalikult madalal.
- Kui väreluskiiruse määr on teie juhtimiskontuuriga siiski ületatud, saab väreluskiirust vähendada, muutes juhtimisparameetreid.
- Võrgustiku impedantsi vähendamine vähendab ka väreluskiirust.
- Kui 2-torulist padruniga eelsoojendusset TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR, kütteseadet



Hazards

7 KÄIVITAMINE

7.1 Juhised enne kasutuselevõtmist

või sarnast toodet kasutatakse järelevalveta (öösel), siis viidatakse VDE eeskirjadele (Elektrikütteseadmete ohutus EN IEC 60519-1:2020 [VDE 0721-1, osa 411]) ja tööandjate vastutuskindlustusliitude eeskirjadele, mis näevad sellisel juhul ette termilise järelevalve (või termilise piiraja) või nõuavad eraldi turvalist konstruktsiooni.

- 2-torulisel padruniga eelsoojendajal TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on standardis EN IEC 60519-1:2020 [VDE 0721-1, osa 411]) nõutav temperatuurikaitseade.
- Temperatuuri kaitselüliti käivitub temperatuuril 98 °C.
- 2-toru kassetide eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR läheduses ei tohi ladustada ega töödelda kergestisüttivaid või plahvatusohtlikke aineid.
- Kontrollige vähemalt kord nädalas väliselt äratuntavate kahjustuste või defektide olemasolu.
- 2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR peab kindlalt seisma puhtal, kindlal ja tasasel pinnal.

7.2 Ühendamise tingimus

Ühendamise
tingimus

- Pidage alati kinni teie paigalduskohas kehtivatest tunnustatud tehnikareeglitest ja õnnetuste vältimise eeskirjadest (nt VBG 4).
- Toiteliin tuleb kindlustada vastavalt nendele eeskirjadele (nt IEC 60364-1:2005 [VDE 0100-100:2009, § 31]).
- Täiendava ohutuse tagamiseks peaks vooluahel olema varustatud FI kaitselülitiga (EN 61008-1:2012 + A1:2014 + A1:2014/AC:2016 + A2:2014 + A11:2015 + A12:2017 [VDE 0664-10]).

7.3 Mains ühendus

Võrguühendus



- Võrrelge 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR toitepingeid võrgupingega.
- Kasutage ainult selleks ettenähtud ja ühendamiseks kaasasolevat ühenduskaablit (3).
- Ühendage kaasasolev võrgupistik (3) maandatud pistikupessa, see peab olema kaitstud jäävoolukaitsmega.

TEROSON

Henkel AG & Co. KGaA
40589 Düsseldorf

TEROSON ET CR Heatingbox 2CR

Type:	IDH211556
Number [Nr.]:	106-725-0011-0B
Voltage [U]:	230V~ /50Hz
Power [P]:	200W
CE	
Operating temperature [K]:	max. 65°C
Serial number:	2410043
Construction (year):	2024

Joonis 2: 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR nimesilt

7.4 Seadme ühendus

Seadme ühendus

- Elektriline ühendus toimub ühenduskaabli kaudu (3).
- 2-toruline kassetiga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR tarnitakse 230 V AC pingega.
- Muud elektrilised omadused on loetletud punktis 5.

8 TEENUS



- 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kasutusele võtmisel tuleb jälgida, et see ei jääks ühenduskaablile peale ja ei saaks liini purustada.
- Vajaduse korral tuleb ühenduskaabel kokku rullida ja kinnitada 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR külge.
- Kontrollige 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR võimalike mehaaniliste vigastuste suhtes.
- Asetage 2-toruline padrunieelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR alati kuumakindlale, kindlale, tasasele, libisemisvastasele ja kuivale pinnale.
- Ühendage 2-toruline padrunieelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ainult sellise toiteallika külge, mis sobib seadme elektriliste ühendatavate koormuste jaoks (vt lõik 7).
- Muu teave 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR konstruktsiooni kohta on esitatud punktis 6.3.

2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kohta



- 2-toru kassetide eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR sisse-/väljalüliti (1) on alguses seatud asendisse "Off" (O).
- Asetage liimikassett 2-torulisse kasseti eelsoojendisse TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Lülitage sisse-/väljalüliti (1) asendisse "On" (I).
- Sisse/välja lüliti (1) põleb punaselt, kui see on sisse lülitatud.
- Ärge hoidke esemeid kinni liimikasseti ja 2-torulise kasseti eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2) alumiiniumosa vahel.
- Kandke liimikasseti sisestamisel kaitsekindaid.
- On olemas põletusoh!

2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR off



- Oodake mõned minutid, kuni liimipadrun 2-torulises padruni eelsoojendajas TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on soojenenud.
- Pärast liimipadruni kuumutamist lülitage sisse/väljalüliti (1) asendisse "Off" (O).
- Sisse- ja väljalüliti (1) ei sütti enam välja lülitatud olekus.
- Liimikassetti saab nüüd eemaldada 2-torulisest kasseti eelsoojendajast TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Kandke liimikasseti eemaldamisel kaitsekindaid.
- On olemas põletusoh!
- 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR demonteerimine on näidatud punktis 6.4.

9 HOOLDUS



- Tehke ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid.
- Laske kirjeldamata hooldustöid teostada tootja hooldustehnikul või pärast tootjaga konsulteerimist spetsialistil.
- Tehke kõik puhastus-, hooldus- ja kontrolltööd ainult siis, kui 2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on pingevaba ja taaskäivitamise eest kaitstud.

9.1 Puhastamine

- Kõiki elektrisüsteemiga seotud töid teostab ainult kvalifitseeritud elektrotehnika spetsialist.
- Lapsed ei tohi teha koristustöid ega kasutajaid hooldada.
- Enne hooldustööde ja ülevaatuse (visuaalne kontroll) alustamist ühendage ühendusjuhe (3) alati toitepingest lahti.
- Ärge kunagi kasutage 2-torulist padruniga eelsoojendit TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kahjustatud ühenduskaabliga.
- Oodake, kuni 2-toruline padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on jahtunud.
- Kontrollige 2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR väliseid kahjustusi.
- Puhastage korpust ainult niiske lapiga, ärge kasutage karedaid puhastusvahendeid.

- Ärge kastke seadet vee alla.
- Veenduge, et vesi ei satuks korpusesse.

10 KÕRVALDAMINE JA PAKENDAMINE

Pakend	2-torulise padruniga eelsoojendusseadme TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR pakendamiseks kasutatud materjalid tuleb vastavalt kohalikele eeskirjadele professionaalselt ära visata ja saata kohalikele jäätmekäitluskohtadele.
Kõrvaldamine	Defektsed osad tuleb koguda ja kõrvaldada vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Sama kehtib ka 2-torulise padruniga eelsoojendi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kohta.

11 KLIENDITEENINDUS

Regulaarne klienditeenindus ei ole vajalik.

Tehnilise teabe saamiseks 2-torulise padruniga eelsoojendi ja selle süsteemiga seotud rakenduste kohta võtke palun ühendust meie klienditeenindusega.

Võite võtta ühendust meie klienditeenindusega järgmisel aadressil:

USA (1) 860-571-5174
 Saksamaa (49) 800-1003170
 Singapur (65) 6266-0100
 Hiina (86) 21-2891-8547

Henkel AG & Co. KGaA
 Henkelstraße 67
 40589 Düsseldorf, Saksamaa

12 VARUOSAD



Oht

Ohtlik pinge

Kvalifitseeritud töötajad peaksid tegema töid ainult pinge all olevate komponentidega.



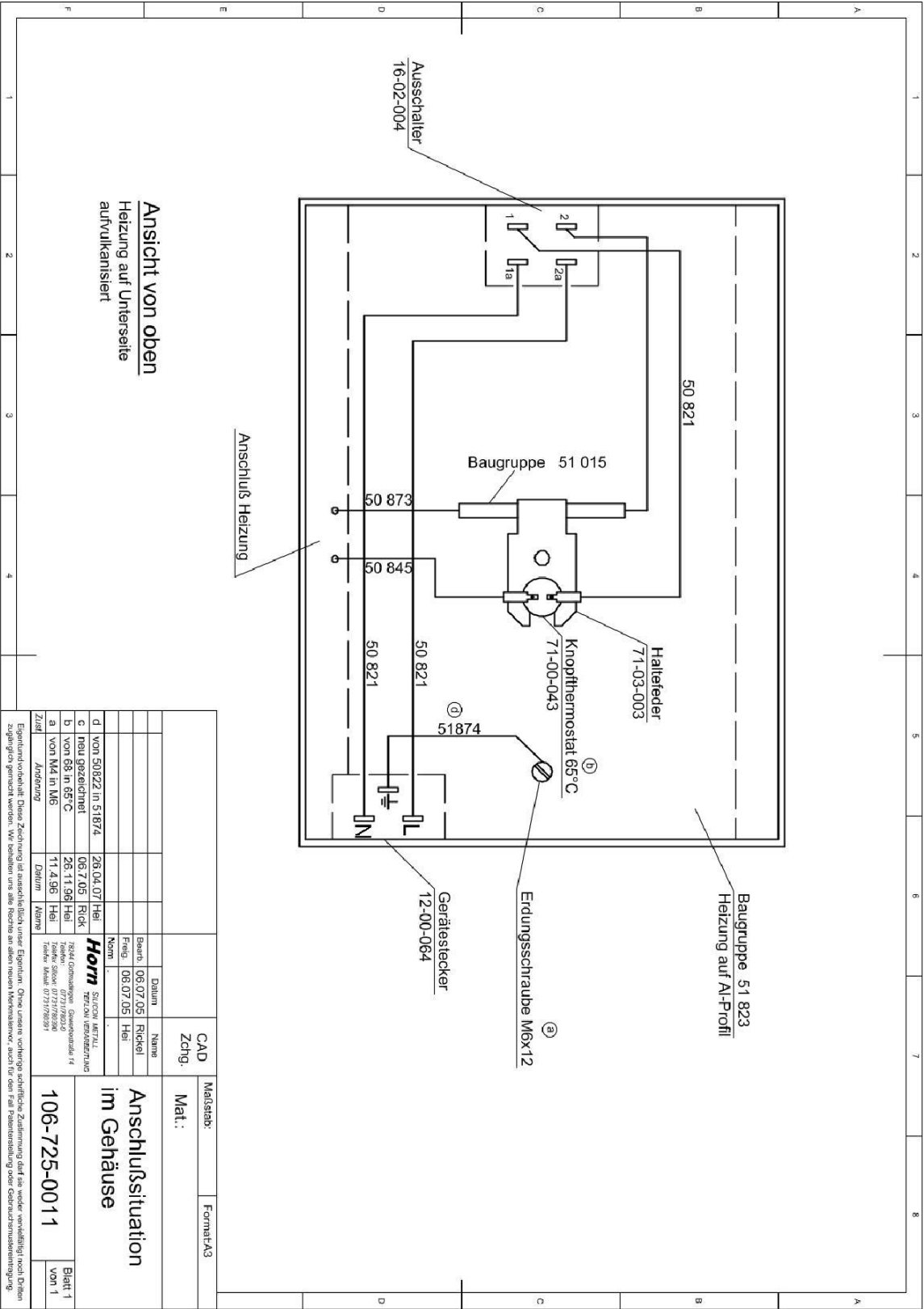
Hoiatus

Kasutage ainult originaalvaruosi või tootja poolt heakskiidetud varuosi.

Varuosade nimekiri	Art.-Nr.	Stückzahl im Gerät	Nimetus
	17-00-043	1	Bimetall regulaatorid
	16-02-004	1	Sisse/välja lüliti (1)
	10-07-027	1	Ühenduskaabel (2)
	16-06-002	1	Kaitsmed
	12-00-064	1	IEC sisseehitatud pistikud

13 LISA

See Annex sisal dab:
– Ülesanne



Vastutusest loobumine: Vastavusdeklaratsiooni ingliskeelne versioon on originaaldokument.
Kõik teised keeled on tõlgitud inglise keelest

Vastavusdeklaratsioon

TEROSON®

CE ELi vastavusdeklaratsioon	
Üksuse nimetus:	TEROSON ET CR Heatingbox 2CR
Üksuse number:	Telli ei. (IDH): 211556
Tootja:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Saksamaa
Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. Eespool kirjeldatud deklaratsiooni eesmärk on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisalaste õigusaktidega:	
Kohaldatavad EÜ määrused	Direktiiv 2014/35/EL Madalpingedirektiiv Direktiiv 2014/30/EL Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv Direktiiv 2011/65/EL RoHS 2 direktiiv
Kohaldatavad ühtlustatud standardid	IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 EN 55014-2:2015, EN 55014-1:2017 +A11:2020, EN 61000-3-1:2019 +A1:2021, EN 61000-3-3:2013 +A1:2019 EN IEC 63000:2018
Väljaandmise koht ja kuupäev: Düsseldorf, 2024-10-30	Allkirjastatud Henkel AG & Co. KGaA nimel:  Michael Brunner Äriarenduse juht seadmed

® ja ™ tähistavad Henkel AG & Co või selle sidusettevõtete kaubamärke, mis on registreeritud Saksamaal ja mujal.
Henkel AG & Co. KGaA 2022

TEROSON®

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67,
40191 Düsseldorf
Saksamaa
Telefon +49 211 2970
www.henkel-adhesives.com

Henkel Capital, S.A. de C.V.

Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Loc. Tulpetlac, C.P. 55090
Ecatepec de Morelos, Mehhiko

Henkel Loctite Korea

8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Seoul, 121-734, KOREA

Henkel Corporation

One Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Singapore Pte Ltd

401, Commonwealth Drive
#03-01/02 Haw Par Tehnokeskus
SINGAPUR 149598

Henkel Japan Ltd.

27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel Corporation

Automotive/Metals H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Canada Corporation

2225 Meadowpine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 7P2
KANADA

Henkel (China) Company Ltd.

nr 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, Hiina 201203

® ja ™ tähistavad Henkel Corporationi või selle tütarettevõtete kaubamärke. ® = registreeritud
USAs ja mujal.

© Henkel Corporation, 2009. Kõik õigused kaitstud.

Käesolevas kasutusjuhendis esitatud andmed võivad muutuda ilma ette teatamata.

Käsiraamat P/N: XXXXXXXXXX Rev -, kuupäev: 11/24/2024



Henkel Adhesive Technologies